



Redacció y Administració: GRACIA, 109

Any I. - Núm. 5.

Mahó 14 de setembre de 1912

5 cèntims.

Pas al regionalisme

A n'els qui sentim verdader desitj de la prosperitat de la nostra benvolguda Espanya, mos umpl el cor de satisfacció al veure que de cada dia s' avensa cap al nostre ideal, al reconeixement de les regions que constitueixen la nostra nació y a que les retornin a cada una d' elles ses perdudes llibertats per atendre a son propi millorament.

Avuy, ja ningú, mes que els eters enemics de la descentralització per ses conveniencies particulars o per ignorancia, ningú nega el fet de que la Nació Espanyola es un conglomerat de nacionalitats diverses, de regions que tenian vida propia al antigor, y que conservan encara avuy, un caracter peculiar que les distingeix, a cada una de totes les demes, a pesar dels tres sigles o mes, de viure forsosament com un tot uniforme, amb continua tendencia de part del poder central a la fusió en una entitat única.

Es evident, de tota evidencia que, de la salut que disfrutin tots y cada un dels membres del cos, dependeix la salut d' aquest; com mes bella es cada una de les cases d' un poble o d' una ciutat, mes hermós es el conjunt que forman; de la riquesa y vida eczuberant de cada masia d' un terme y de cada un dels habitants, prové la riquesa de la colectividat, del poble; y així en tots els ordres de la naturalesa; y per tant, de la mateixa manera, de la riquesa, engrandiment y prosperitat de les nacionalitats y regions, que forman la nostra Espanya, dependeix la riquesa, engrandiment y prosperitat d' aquesta

Are be, fetes aquestes lleugerés consideracions sobre el regionalisme, tots els qui creym que a les regions no les deu tení fermades el govern central, sino que deu darlis omnimoda llibertad d' acció, en tot cuant tendesqui a son desenrotllo, mos alegrem avuy fora mida, perque veym que caminam a grans passos cap al assoliment del Ideal.

Avuy es en Maura qui presenta a les Corts el Projecte de lley de Administració local y provincial, donant a les regions y municipis, certes

llibertats per sa vida autónoma. Demá, son les Canaries que consegueixen una lley de descentralització, que tendeix a la millora y progrés de cada una de ses Illes.

Mes envant, es en Canalejas, govern actual, el qui, en un moment de serenitat y clar judici, presenta un projecte de lley de Mancomunidades, lley que está destinada a la reconstrucció de les antigues regions, donantles una ampla autonomia per son propi millorament.

Y ara darrerament es el diputat per Menorca, señor Llansó, qui presenta un Projecte de lley que bassat en la de Canaries, tendeix també al deslligament de furs y facultats administratives de cada una de les Balears.

El regionalisme s' imposa; el regionalisme s' obri pas.

Tots els regionalistes estam, idò, d' enhorabona y especialment "Llum Nova", que es estat el primer periódich que es alsada la vea dins Menorca fent seu aquest ideal.

ANDREU FERRER.

(De "Llum Nova" des Mitjorn-gran.)

Lo que se fa y lo que se deuria fer

Es una creencia fatalment generalizada de qu' Espanya és pobre, que no val res y que tot lo espanyol du sa marca de se seva procedencia, es-a dir que no val res tampoc, y lo que menos val de lo qu' Espanya té, es aquest conjunt de espanyols qui tal pensen, perque tan poc valen, que ni siquiera serveixan pèr discorrer discretament en armonía a un sentit comú, lògic y natural.

Espanya, ara y sempre, ha estad una nació digna de ser admirada, perque ses seves obras de civilizació han repercutit per tot el mont y si avuy se troba en s' estat crític qu' es troba no es perque li faltin elements per surtir de se deplorable situació, a que una mala administració l' ha conduída.

Desde temps inmemorial sa península ibérica ha sigut objecte de s' ambició de ses nacions euro-

peas qu' han tractat de apoderarse d' ella pèr explotar ses riquesas que poseeix, y que aquestas encare avuy no haigin sigut explotades com deven verho d' esser, no es culpa de ningú sino ben nostra.

S' imperi Romá va explotar de Espanya ses minas d' or de tal modo que no 'n va deixar ni rastro.

Causa indignació escoltar es pobres conceptes de 's qui creuen que si Espanya fos francesa, anglesa o alemana sería un' altra cosa. ¿Pensen tal volta es que de tal manera discorren qu' en aquelles nacions, ses riquesas son producte d' alguna planta milagrosa?

Se prosperitat d' un país está en relació directa de s' actividad de 's seus pobledors y assò es lo que deven haver de analizar es qui voldrian ser francesos, anglesos o alemans, perque els hi duguesin se fortuna a ca-seve.

Si en lloc de pensar sempre qu' Espanya es pobre, qu' ets espanyols son pobres y que son incapassos de fer res que valgui la pena, se dedicasin a estudia qualcuna cosa que reportas beneficis pèr equesta Espanya que veuen y deploran tan miserable, si en vez de cantar es fatidic "estribillo" *may farem res* emprenessin dicidits ses moltas obras que dins Espanya existeixen sense explotar y fomentassin ses industrias que fomentan ses altres nacions extrangeras, evitarían que de fora casa venguesin ses sociadats de credit qui en ves de llementarse calculan y que explotasin lo que es nostro y s' enduguesin ses fortunes que son nostras també y deixam qu' ells se 'n aprofitin.

No surt relluir aquest assumpto que no li tirin a un per se cara es franco-anglo-alemans forribundos, que ses principals industrias y empresas que hey ha a Espanya els-e tenen qualcuna d' aquelles nacions; pero aquestas rahons no me convencen. ¿Per què sucseeix assó? ¿No existían antes es beneficis que reportan evuy equestas empresas? ¿Entonces per què hem permés que sociadats extrangeras mos les hagin llevades de devant? Assó lo que mos damostra és que 's fis d' Espanya tenim poc calcul y menos vista, y que solament mos donam compte de lo que Espanya

val, quant es de fora casa venen y mos ho fan veurer.

¿Que assò es culpa d' es governs qu' hem sofert y que sofrim? Pues fora aquets governs y posem-n' hi uns altres que servesquin, que sa politica no mos ha de conduir a altra cosa que a sa ruina. Remediem es mal: si el coneixem, pero no esperem que mos lo curi qui te prou feina en curar es de ca seva. Tinguem abans de tot es concepte de patria, qu' ell ha servit sempre pèr selvar de apuros a ses nacions, y esteguem persuadits de que mentres noltros no obriguem ets uys y seguiguem cantant se glosa de que *Espanya és pobre y que may farem res*, tenguem per segur que es complirà sa nostra profecia y que no donarèm cap pas per anar a n' es progrés, que altres nacions en menos mèrits que sa nostra han alcançat dins es concert econòmic de sa civilizació.

Assò qu' ham dit de se nació espanyola es aplicable a cada una de ses distintas regions que en conjunt forman se unidad nacional de Espanya.

JAUME ROSSELLÓ.

FEMINISMO

¿Está de moda? No. Está de parte del sentido común el que la mujer comparta con el hombre los mismos sentimientos y aspiraciones dentro de la sociología moderna.

Esto respondo a cuantos no quieren comprender que el feminismo es mucha cosa más que un pasatiempo del día; esto digo a todos los que no supieron leer entre líneas lo que significa, y rabian porque se les va el sistema topo de entenebrececer ideas y malparar juicios.

¿Llegó la hora de que ellas puedan ver que más allá del galanteo hay algo que reclama su cultural concurso?

Sí, llegó. Porque no es verdad que deba ella inhibirse en las contiendas sociales que sostiene el hombre amante de las libertades y el progreso. Aquello de que la mujer representa en la sociedad un lujo solamente, se acabó; ella no puede ser eso, ni humano y lógico es que los hombres de conciencia honrada nos crucemos de brazos ante el absurdo que implica, hoy más que nunca, alimentar esta creencia respecto de la mujer. Todos los hombres que piensen como deben pensar los hombres, debemos procurar reciba en todos los momentos las sanas orientaciones acerca de cómo debe cumplir su misión emancipadora; engrandezcamos su existencia, no meramente admirando sus bellezas más o menos positivas, sino ofreciéndole nuestras convicciones, nuestras energías moralizadoras, para que aprenda a luchar, a ser fuerte, yendo con nosotros a la vanguardia de la altruista civilización.

Ni superior ni inferior al hombre hemos de pensar que sea la mujer. Considerémosla igual. Y de sus sanas inclinaciones, recibiremos la fluidez de su nobleza de alma, que nos ha de conducir a la felicidad suprema, bellamente humana, firmemente grande, digno resumen de las prosperidades que habremos de ofrendar a las futuras generaciones, para que prosigan nuestra redentora obra de todos.

P. ROSELLÓ.

Historia literaria

A mon amic Martí Gornés

I

No fa gaire temps vaitx anar a un lloc (que no es del cas anomenar) y parlant ab se Madona me va dir, entr' altres cosas, qu' un netèt seu, que ja té 14 o 15 anys, sabia llegir molt be y que cada dia venia a Mahó es matins ab s' asèt a dur se llet a se posada y después aprofitava se vinguada a ciutat anant a s' escola de Fulano de Tal (que tampoc vuy dir qui és, no sia que també li vulguin aixecar una 'statua en vida com a 'n en Moret) ahont havia après tot lo que sabia.

Vat-aquí es diálec que tinguem entre s' Avia, en... (li direm Rafelet) y jo.

* *

S' Avia. — Rafelet: du es llibres que passas, qu' aquet senyor els-a vol veurer.

Rafelet (mitx aturadit). — ¿Tots?

Jo (ab amorosía). — No Rafelet; me basta ab un; te vuy sentir llegir.

Rafelet. — (Obra se pastera y de dins es calaix qu' ell just si pot mouer, treu una gran cartera plena de llibres y llibretas, papers, lápiz, etc.) Tengui; aquet es en *Cuanito* que llegim allá. Ja l' estic acabant. Miri; a cada fuha té sants.

Jo. — Veyam. (Mirantmel). Si qu' es pulit, ¿Com se titula? "El Tesoro de las Escuelas". A veurer; llitx aquí. (Li senval un punt qualsevol d' enmitx d' es llibre y en Rafelet diu confegint ab bastanta dificultat que jo atribuía a retgiró.)

Rafelet. — "Cuanito y Lui-si-to fue ron un di-a a paseo y por el camino tu-vi-e-ron una pen-densia."

Jo. — Prou. Are diguem assò lo que vol dir.

Rafelet. — ¿.....!!?

S' Avia. — No siguis bagòt. Dígali lo que vol dir que tu ho saps.

Jo. — No t' apuris ni vulguis frissar. Torna a llegir lo mateix a veurer si ho enténs. Poc a poc.

Rafelet (ab es llibre en se ma.) — "Cuanito y Luisito fueron un dia a pa-seo y tu-vieron una pen-densia."

S' Avia. — ¿Veu que deveras qu' ho diu?

Jo. — Digas. ¿Assò que vol dir? ¿Tú que no ho entens?

Rafelet (boni plorant). — No senyor.

S' Avia. — ¿Que no ho entens? ¿Y com és que no ho entens?

Rafelet. No entenc ni una sola paraula.

Jo. — Anem per parts: *Juanito* ¿qué vol dir?

Rafelet. — ¿...?

Jo. — Vol dir *en Juanet*.

S' Avia. — No senyor y perdoni. *Cuanitu* és es nom d' es llibre.

Jo. — Escoltau y callau, Madona.

Juanito vol dir, *en Juanet* Y... ¿que saps que vol dir *Luisito*?

Rafelet (començant a tornar vermey). — ¿...?

Jo. — Luisito vol dir *en Lluisset*.

S' Avia. — Li digui, li digui així a n' es mac aquèt.

Jo. — No l' alabigueu així, pobr' al-lot.

S' Avia. — ¿Llástima de doblorada que me costa s' escola d' aquet jan-fótre!

Jo (a s' Avia). — ¿Ahont va a 'scola?

— S' Avia. — A ca Fulano. Me costa una pesseta cada mes.

Jo (a n' en Rafelet). — Tornamhy: "Fueron un día a paseo". Vol dir qu' "un dia van anar a passetjar."

Rafelet (llegint). — "Y por el camino"...

Jo. — Veyam si n' endevinarás una. ¿Que vol dir, "y por el camino"?

S' Avia. — ¡Sembla mentida y llitx tant be!

Rafelet (singlotant). — "Y por el camino"...

Jo. — Assò diu: "y per es camí".

Rafelet. — "Tu-vieron una pen-densia".

S' Avia (que no pert ni un mot). — Vam si ho desembuhas.

Jo. — Madona; no és natural que sápigam lo mes dificil.

"Tuvieron una pendencia" vol dir que "s' van barahar".

Rafelet (esclafint a plorar). — Es Mestre no mos ho mostra d' aquesta manera. No mos fa llegir fort y vol qu' ho diguem ben adeveras... ¡Gi... gi... gi...!

Jo. — ¿Y no vos explica lo qu' hau llegit?

Rafelet (plorant). — May. No senyor.

Jo. — ¿Qu' ho sentiú, Madona?

S' Avia. — Jo no sé com és; pero ell, s' al-lot, dimars era aquí, devall ses porxades, que llegia aquet llibre, y jo estenia se roba dins se quintana, darrera ses casas, y 'l sentia ben bé; just era una máquina: trepetrèp, trepetrèp, trepetrèp...

Jo. — ¡Aquesta si qu' es bona!

Rafelet. — Es Mestre també mos diu qu' es qui crida més quant llitx, tindrà un premi. Jo 'l vaitx tenir dissapte passat, que va ser es dia que va quedar escanyat, qui no 'l sentiem, es fih de l' amo des Barranconet.

S' Avia. — ¿Qu' ho sent? Ell va tenir un premi!...

Jo. — Sí, Madona; en veritat assò es un sistema d' ensenyança molt especial.

S' Avia. — Vostè mira molt prim. S' al-lot, no s' atura per res; el senten de ben enfora; si colque cosa no ho enten, qu' es lo de menos, ja ho entendrà, ja ho entendrà...

Jo. — Sí; cridant mes fort. Es veritat; m' han convençut. Es llegir bé no consisteix en comprendre lo que diven, sino en ferhó fort y depressa, que 'l sentin de molt enfora y adeveras com un ferrocarril. Assò es un gran sistema per fer fugir els aucells. Aquet Mestre de Mahó sap mes qu' els set sabis de la Grecia.

Quant sortia d' aquellas casas, pensava que hi ha molts de criminals amollats per es carrer, y resonava dins es meus oídos aquellas paraulas de Madona "Vostè mira molt prim". Es ver, jo mir molt prim. Idò...

MIRA PRIM.

Endressa

La besa 'l mar amorós en sa planta,
la daura 'l sol carinyós ab son bes;
aquell ab ritmes harmònics la canta,
y 'l acaricia lo sol ben extós.

Los raigs del sol ab son or la cubreixen
mentres l' escuma la torna d' argent
y de lluny sembla l' estatge hon se deixen
ses riques joyes los Reys d' Orient.

Es la prímpcesa del mar, l' euvejada
de tots los pobles: Ponent y Llevant
se fan la guerra per ella, l' amada,
la pura y blanca que jo vaig cantant.

Rep, oh Menorca, los cants de ma lira
que, si avuy canta, per tú es son cantar;
si avuy s' anyora, per tú es que suspira,
ninfa que envolten los plecs de la mar.

JOSEPH SANS Y FERRÉ.

Reus, agost 1912.

La vía pública

Vendabales

Ya sopla el viento; ya el otoño con sus fuertes pulmones, tratará de barrer de polvo y paja nuestra ciudad y quedaremos por fin libres del sinnúmero de partículas térreas que impregnan la atmósfera; los árboles quedarán también libres de su verde hojarasca, y azotados y cimbreantes mostrarán a las elevadas regiones celestes sus desnudos ramajes cual esqueleticos espectros de una danza macabra, y entre tanto que esto ocurra, nuestras vías respiratorias se poblarán de infinitos microbicidas que haciendo presa en las partes vulnerables del organismo humano producirán más de un crimen; más de una víctima.

Las montañas de tierra movediza desaparecerán y no nos veremos obligados a sacudirnos las botas a cada momento; pero en cambio, quedarán en la vía pública innumerables cavidades que harán desigual el terreno, y demostrarán las deficiencias de los materiales empleados en la construcción de las carreteras que cruzan, en forma de calles la capital de la isla, de un extremo a otro. Pero no es esto lo más lamentable; no ha de tardar mucho en llegar la estación de las lluvias y las vías públicas que hasta el presente han sido intransitables por el polvo movedizo, se convertirán en innumerables lagunas y charcos de fango donde fermentarán todos los elementos que en disolución lleven las aguas, produciéndose nuevos elementos para la destrucción de la vida humana.

Y a estas distintas representaciones de la naturaleza y la imprevisión, asistirá impasible todo un pueblo sin procurarse un remedio eficaz que le garantice su existencia y el buen estado de salud.

Los días de lluvia torrencial, nos veremos obligados a permanecer en casa si no queremos mojarnos escandalosamente los pies, con lo cual nos expondríamos a coger una enfermedad, que acabará con nosotros. Y en una ciudad de la importancia de Mahón, capital de una isla y en pleno siglo XX veremos, como hemos visto siempre, las torrenciales recogidas de agua de toda la población, que impedirán el paso para ir a la plaza del mercado; punto obligado para todo el que quiera comer, y contemplaremos como veloz se desliza, cual si fuera enorme cascada, por la rápida pendiente de la torcida cuesta de la Abundancia, que dicho sea con perdón de quien le puso el nombre, mejor sería se llamara *La abundancia de cuevas*. Y este espectáculo tan típico por lo antiquísimo, casi resulta artístico y agradable, salvo los casos en que uno se cae de espaldas al tratar de atravesar el arroyo por medio del salto.

Si lo apuntado no tuviera remedio, paso porque continuara tal como está, y entonces sólo haría responsable a la naturaleza, por habernos legado un terreno en tan pésimas condiciones; pero, siendo estas deficiencias remediabiles, aun

cuando analizadas resultaran costosísimas, yo no puedo permanecer en el mutismo, porque vale más la vida del hombre, que todas las riquezas del mundo.

Tratando de Holanda dice Reclús "El contorno del Zuiderzée y el litoral Frisón, hasta la frontera de Alemania, estarían sumergidas casi en todas sus partes durante las mareas altas, si los holandeses no se defendieran contra el Océano con diques, que son la obra maestra de su voluntad". Estas palabras demuestran la firmeza de un pueblo que se resiste a todas las fuerzas de los elementos; contra las olas, que según la historia ahogaron 40.000 personas una vez, 80.000 en otra ocasión y 100.000 a la tercera, sumergiendo entre todas ellas extensas llanuras que los holandeses tratan ahora de sacar del agua.

Las obras de reforma en la urbanización de esta ciudad se imponen, y no siendo posible emprenderlas a la vez, hay que trazarse un plan y ejecutarlo a medida de las fuerzas del país, pero de ningún modo ha de gastarse el dinero de los ingresos en arreglos y componendas y menos en golpes de efecto, porque este esfuerzo que fatiga el erario público, resulta estéril y de ningún provecho.

La cabeza sirve para algo más que para remate del cuerpo humano. ¡Hay que pensar!

JOSE LLI ROMEA.

SINGLOTS

Gracias a s' amiatat que té nostre redactor MIRA PRIM ab el illoreat poeta y correcte scriptor de Reus don Joseph Sans y Ferré, catedratic que ha estat de l' Institut de Mahó, ahont ha deixat inborrables records, avuy s' honra LA ROQUETA ab una bella poesia dedicada a Menorca, escrita per tant galana ploma, que du per títul "Endressa", y que no es sino sa prova mes eloqüent de se simpatía que s' autor sent per aquí. Aquesta poesia es un ram de flors qu' un cavaller ausent de se qu' ell considera ab molta rahó sa segona Patria, dedica a se mes humil de ses Balears y que 's coneix histórica y geográficamente ab es modest nom de Menorca.

Agrahim coralment sa finesa y li pregam que no sigui sa darrera d' ell que puguem publicar.

En sa sessió de dimecres passat vam sentir com alguns regidors deyen que 's servici públic no anava gaire bé. Per nòltros no van dir res de nou; però celebrem que sien francs y que ells ab ells s' ho tirin per sa cara tot fent brometes y fent riure a n' es ciutadans que acudeixen a la Sala per sentirlos com s'expressen.

Digué un, *ni s' any de sa Inquisició hi havia tanta brutesa com hey ha avuy per aquets carrers y places*, y que lo que 's fa are ab es nou servici de limpi sa — mitj fet, per supuesto, — es degut a sa vigilancia especial d' un urbano qui, per assò, pudria usar un altre uniforme.

Un altre le pigà contra es *saxos*, opinant que si sa lley des descans dominical no 's cumplía degudament, era per culpa de sa poca actividad des guardies.

En una paraula: que, a pesar des gran alarde de modernisme municipal, no surtim des *be-a-bà*.

Nòltros creim com n' Olives: l' any 13 se farà tot... si Deu vol.

Y allevores veurem si un cert crític de la banda s' extranyará de que una part des poble s' exclami quan li demanen dues pessetes per ment nir tot aquest *turriburri*. Hi ha coses qui no valen ni cinc cèntims: una d' elles sa formalidad de certes sessions; en camvi solen pagarsé an es mateix preu.

— Es regidor qui demanà sa supreció des arbitris referents a toldos y lletreros va fer una bona obra.

— Se mareix un elogi de tothom.

— Y jo li don, perque com a comerciant tenc ses dues coses: no 't dic res si 'm vaig alegrar quan ho vaig sèbrer. Creu que tan prest com hagués arribat a un sillón de dalt la Sala, ho haguera proposat. Perque, mirant per jo, no hi ha dupta que des be meu se n' hauria aprofitat molta de gent.

— Idò digues que jo qui guany no mes que un trist jornal, tindrie prou feines demanant que supremiguessin coses. Començant també pes meus interessos... per cert pots tenir que 's pobres obrers menjarien carn.

— Assò tal volta no ho lograries.

— Allevores es meu esperit democràtic m' obliga a retirarme.

— ¡Olé, pes homs enèrgics! Y de passada mira si trobes electors...

En ses festes de la Mare de Deu de Gracia d'enguany, hem vist que 's vesins des carrer de Cifuentes hey prengueren part també, enramant aquesta via. Com a gent de gust, son mereixedors de que s' els estimulas amb qualcuna recompensa, digna de sa seva constancia amb volermós alegrar la vista amb bons cops d' efecte. Son els únics, se pot dir, qui desde fa pocs anys rivalizen en fer ressaltar et seu amor a sa nostra festa popular de setembre, y per aquesta sola rahó LA ROQUETA creu molt just endressarlis un fort aplauso y un desitj ben carinyós de que no deixin may tan artística y cultural afició.

Varies persones, aficionades a s' esport nàutic, veurien amb bon gust que ses embarcacions a la vela qui prenguessin part en regates, duguessin a sa mateixa vela, y en lloc ben visible, un nombre de convenient tamanyo per distingiré d' entre ses altres qui, com es natural, naveguen, a la vela també, per dins es port de Mahó en dies de semblants festes marítimes.

Com aquesta indicació no te res de costosa, y en camvi facilita molt s' interés dels aficionats qui amb es sistema fins avuy usat solen veurés en confosions que la vista no pot alcançar a fer desapareixer en certs moments, dirigim aquesta modesta súplica, en nom d' ells y nostro, an els organismes corresponents, per si la volen tenir en compta quant tractin de celebrar altres concursos com es que citam.

Quan ses coses se fan tal com mana es bon sentit, no passa lo que va passar dilluns a vespre en es passeig, ab es conflicte de ses cadires, fins en es punt de que 's guardies y serenos s' els-e van veure ben negres.

Es qui mos ho miravem en sanc freda, vam compendrer tot d' una — y no som molt llestos per assò — que tot haguera anat lògicament si s' arrendatari s' hagués limitat a colocar en temps, a cada banda des passeig, es nombre d' assiento que 's bon criteri recomana, y en es moment oportú recorrer es *recinto* per cobrar s' import a n' es qui 'ls ocupás, mediant s' entrega d' una papeleta com a *resguardo*.

Assò era mes senzill y mes ben fet que no lo que 's va fer en mitj d' un desorde qui era d' esperar.

Ja és ben hora de que 's modifiquin certes practiques, y si és ver que volem imitar en lo possible tot lo mes modern, lo qu' hem indicat h' és fa bastant estona. No hi ha per que anar enderrents en petiteses.

SECCIÓ D' ANUNCIS

LA ROQUETA

SETMANARI INDEPENDENT

DEFENSSOR DELS INTERESSOS GENERALS DE MENORCA

Redacció y Administració: GRACIA, 109

Surt es dissaptes. — Nombre corrent, 5 cèntims; atrassat, 15

Preus de subscripció: Illa, tres mesos, 60 cèntims; sis mesos, 1 pesseta; un any, 2 pts. — Fora, un any, 2'25 pts. Pago a la bestreta.

Anuncis a preus econòmics.

Artritis + Reuma
Gota + Cálculos

evita y cura el

AGUA THERMION

DE

CALDAS DE MONTBUY

Única que evita Apoplejía

El agua de mesa más pura que se conoce en previsión de EPIDEMIAS e infecciones.

Depósito en Mahón

D. José Codina Cortada

Plaza del Príncipe, 10

Alimentos de Régimen

Pan de Gluten; Pan completo de Châtel-Guyon.

Cremas de maíz, castañas, avena, cebada, arroz, blé vert, d'Orge y otras.

Tapiocas varias marcas.

Bananes évaporées de la Jamaïque.

Cremas y Nutocremas Vigor.

Caldo cereales Vigor.

Café Malte Vigor.

Copos de avena.

Cacao fosfatado, poderoso alimento para los niños y débiles.

De venta en la Cooperativa Mahonesa

Hannover, 2, MAHÓN.

Angel Suñé Masía

GRABADOR

BARCELONA

Trabajos sobre oro, plata y metal blanco

Tipos de gran novedad

Precios económicos

REPRESENTANTE EN MENORCA

JUAN LUCENA CARRERAS

Puente del Castillo, 4. — Mahón

37-DOCTOR ORFILA-37

Se recompone calzado con esmero, pulcritud y rapidez.

Para vender Lo está la Fábrica de Cajas de Cartón de la calle de Santa Eulalia núm. 20, de esta ciudad.

TINTA PELIKAN

Es de las mejores tintas para escribir que se conocen, de un negro inalterable y muy fluida.

De venta: Plaza Príncipe, 11, Mahón.

Papel sánico superior

a 0'25 ptas. rollo

De venta en la papelería de Manuel Sintés Rotger, plaza del Príncipe, 11, Mahón.



Hago trabajos sobre oro, metales y clisés tipográficos.

Especialidad en monederos de plata.

Catálogo nuevo cada mes, con tipos muy interesantes y modernos, a precios sin competencia.

Pi y Margall, 129

PEDID LA CERVEZA LA CRUZ DEL CAMPO

DEPÓSITOS: Cifuentes, 7, — Plaza del Príncipe, 14, — Sucesores de G. Escudero, Cooperativa militar, Deyá, 11. — Cooperativa Mahonesa, Hannover, 2.

Representante en Menorca: A. BORRÁS